

सं.: पी बी / 446/ 199 /एच ए

२२ अगस्त 2023

## परिपत्र

विषय : हल्दिया गोदी परिसर, एसएमपी, कोलकाता के पेंशनधारकों, जिन्हें सितम्बर २०२३ तक जीवन प्रमाणपत्र जमा करना है, के लिए डिजिटल जीवन प्रमाण पत्र बनाने हेतु कैंप।

यह सूचित किया जाता है कि प्रत्येक वर्ष नियत माह में पेंशनधारकों द्वारा "जीवन प्रमाण पत्र" जमा करने के मौजूदा माध्यम/तरीके के अलावा इंडिया पोस्ट पेमेंट्स बैंक द्वारा "डिजिटल जीवन प्रमाण पत्र " बनाने के एक अतिरिक्त माध्यम/तरीका/प्रक्रिया/साधन के रूप में आया है।

इंडिया पोस्ट पेमेंट्स बैंक द्वारा बनाए गए "डिजिटल प्रमाण पत्र " कि मान्यता मौजूदा अन्य "जीवन प्रमाण पत्रों" के समतुल्य है।

अतः इंडिया पोस्ट पेमेंट्स बैंक द्वारा बनाए गए "डिजिटल प्रमाण पत्र " पेंशनधारकों द्वारा "जीवन प्रमाण पत्र" प्राप्त करने का एक अतिरिक्त माध्यम/तरीका/प्रक्रिया/साधन है।

हल्दिया गोदी परिसर, एसएमपी, कोलकाता के लगातार प्रयासों के फलस्वरूप सितम्बर २०२३ तक जीवन प्रमाण पत्र जमा करने हेतु शेष, हल्दिया गोदी परिसर के पेंशनधारक जो हल्दिया अथवा उसके आस पास के निवासी हैं उनके लिए जीवन प्रमाण पत्र ( इंडिया पोस्ट पेमेंट्स बैंक के माध्यम से) बनाने हेतु 0५ सितम्बर २०२३ को अगला कैंप का आयोजन किया जाएगा।

यथा सुनिश्चित कार्यक्रम की अनुसूची निम्नप्रकार से है -

दिनांक एवं समय : 0५ सितम्बर २०२३ को प्रातः 10:30 बजे से

स्थान : बी.बी. घोष सभागार  
हल्दिया डॉक इंस्टीट्यूट के बगल में  
पोर्ट अस्पताल, हल्दिया के सामने  
हल्दिया टाउनशिप, हल्दिया - 721607

तथापि, अन्य पेंशन धारक जो हल्दिया से बाहर के निवासी हैं परंतु हल्दिया गोदी परिसर के उक्त कैंप से "डिजिटल प्रमाण पत्र " की सुविधा ग्रहण करना चाहते हैं वे भी इस कैंप में उपस्थित हो सकते हैं, बशर्ते कि ऐसे पेंशनधारकों द्वारा सितम्बर २०२३ में "जीवन प्रमाणपत्र" जमा करना बाकी हो।

ऐसी स्थिति में, इच्छुक पेंशनधारकों से निवेदन है कि वे उक्त कैंप में उपस्थित होने से पहले 04.09.2023 तक ह.गो.प. के वित्त प्रभाग के अधोलिखित संबंधित अधिकारियों से मोबाइल न. पर संपर्क करें।

श्री श्यामल जाना, सहायक प्रबंधक (वित्त)

: 8945528584

श्री बिश्वनाथ भट्टाचार्य, लेखा परीक्षा एवं लेखा अधिकारी (वित्त)

: 7384382842

हल्दिया गोदी परिसर के उन पेंशनधारकों जिनके "जीवन प्रमाणपत्र" जमा करने का नियत समय सितम्बर 2023 के बाद है, उन्हें संबंधित महीनों से पहले समय-समय पर सूचित किया जाएगा।

विस्तृत जानकारी हेतु कृपया इंडिया पोस्ट पेमेंट्स बैंक के आधिकारिक पोर्टल <https://www.ipbonline.com/web/ippb/digital-life-certificate1> पर उपलब्ध वेबलिनक पर जाएं।

पेंशनधारकों एवं वृद्ध पेंशनधारकों के साथ आने वाले संबंधियों से निवेदन है कि वे कोविड-19 महामारी को ध्यान में रखते हुए आवश्यक एहतियाती एवं सक्रिय उपायों का सख्ती से पालन करें।

**युधिष्ठीर मान्ना**

(Yudhisthir Manna / युधिष्ठीर मान्ना)

Deputy Manager/उप प्रबंधक

Finance Division/वित्त विभाग

Haldia Dock Complex/हल्दिया गोदी परिसर

Syama Prasad Mookerjee Port, Kolkata/श्यामा प्रसाद मुखर्जी पोर्ट, कोलकाता

Contact Mobile No. : 9434078026



হ্যামা প্রসাদ মুখর্জী পল্টন, কোলকাতা  
SYAMA PRASAD MOOKERJEE PORT, KOLKATA  
হলদিয়া গোদী পরিসর  
HALDIA DOCK COMPLEX  
বিত্ত প্রভাগ  
Finance Division  
পঁশান সেল  
PENSION CELL



No.PB/446/ 199 /HA

২২ আগস্ট, ২০২৩

## বিজ্ঞপ্তি

বিষয় : হলদিয়া ডক কমপ্লেক্স, এসএমপি - কলকাতার সেইসব পেনশনভোগীদের "ডিজিটাল লাইফ সার্টিফিকেট" তৈরির জন্য শিবির, যাদের জীবন শংসাপত্রগুলি ২০২৩ সালের সেপ্টেম্বর মাসে জমা দেওয়ার কথা।

এতদ্বারা জানানো হচ্ছে যে প্রতিবছর নির্ধারিত মাসে পেনশনধারীদের লাইফ সার্টিফিকেট জমা দেওয়ার প্রচলিত উপায় / পদ্ধতিগুলি ছাড়াও ইন্ডিয়া পোস্ট পেমেন্টস ব্যাঙ্কের দ্বারা "ডিজিটাল লাইফ সার্টিফিকেট" এবিষয়ে একটি অতিরিক্ত উপায় / পদ্ধতি / প্রক্রিয়া হিসাবে সামনে এসেছে।

ইন্ডিয়া পোস্ট পেমেন্টস ব্যাঙ্কের মাধ্যমে উদ্ভূত "ডিজিটাল লাইফ সার্টিফিকেট" হলো অন্যান্য প্রচলিত 'লাইফ সার্টিফিকেটের' সমতুল্য হিসাবে স্বীকৃত একটি শংসাপত্র।

অতএব, ইন্ডিয়া পোস্ট পেমেন্টস ব্যাঙ্কের দ্বারা উৎপাদিত "ডিজিটাল লাইফ সার্টিফিকেট" হলো পেনশনারদের দ্বারা 'লাইফ সার্টিফিকেট' পাওয়ার জন্য একটি অতিরিক্ত উপায় / প্রক্রিয়া / পদ্ধতি / অবলম্বন।

হলদিয়া ডক কমপ্লেক্স, এস.এম.পি, কলকাতা, ইহার পূর্বতন প্রচেষ্টার ধারাবাহিকতায়, এখন হলদিয়া ডক কমপ্লেক্সের পেনশনভোগীদের জীবন শংসাপত্রের ('লাইফ সার্টিফিকেট') জন্য পরবর্তী শিবিরটি ৫ই সেপ্টেম্বর, ২০২৩ তারিখে অনুষ্ঠিত করবে যা কেবলমাত্র ২০২৩ সালের সেপ্টেম্বর মাসে যে সব পেনশনারের 'লাইফ সার্টিফিকেট' জমা করার কথা এবং যারা হলদিয়া এবং তার সন্নিহিত অঞ্চলে বসবাস করেন তাদের জন্য প্রযোজ্য হবে।

এই উপলক্ষে নির্ধারিত অনুষ্ঠানের সময়সূচি নিম্নরূপ:

সময় এবং তারিখ : ৫ই সেপ্টেম্বর, ২০২৩, তারিখে বেলা ১০ টা ৩০ মিনিট থেকে

স্থান : বি বি ঘোষ প্রেক্ষাগৃহ  
হলদিয়া ডক ইনস্টিটিউটের পাশে  
(পোর্ট হাসপাতাল, হলদিয়ার বিপরীতে)  
হলদিয়া টাউনশিপ, হলদিয়া- ৭২১৬০৭

তবে, অন্যান্য পেনশনাররা যারা পূর্বোক্ত অঞ্চলগুলির বাইরে অন্যত্র বসবাস করছেন এবং এইচ.ডি.সি.তে অনুষ্ঠিতব্য উপরোক্ত শিবিরে "ডিজিটাল লাইফ সার্টিফিকেট" তৈরির সুবিধা নিতে আগ্রহী তারাও উপরোক্ত শিবিরে উপস্থিত হতে পারেন, তবে সেক্ষেত্রে তাদের 'লাইফ সার্টিফিকেট' কেবলমাত্র ২০২৩ সালের সেপ্টেম্বর মাসে জমাযোগ্য হতে হবে। এক্ষেত্রে ইচ্ছুক পেনশনারদের হলদিয়া ডক কমপ্লেক্সের ফিন্যান্স ডিভিশনের সংশ্লিষ্ট কর্মকর্তাদের সাথে নিম্নলিখিত মোবাইল নম্বরের মধ্যে যে কোনও একটিতে ০৪.০৯.২০২৩ তারিখের মধ্যে যোগাযোগ করার জন্য অনুরোধ করা হচ্ছে।

পৃষ্ঠা ২

শ্রী শ্যামল জানা : (সহকারী প্রবন্ধক - ফিন্যান্স) : ৮৯৪৫৫২৮৫৮৪

শ্রী বিশ্বনাথ ভট্টাচার্য : (অ্যাকাউন্টস অ্যান্ড অডিট অফিসার) : ৭৩৮৪৩৮২৮৪২

হলদিয়া ডক কমপ্লেক্সের পেনশনারদের যাদের 'লাইফ সার্টিফিকেট' ২০২৩ সালের সেপ্টেম্বর মাসের পরে জমা দেওয়ার জন্য বকেয়া পড়বে, তাদের অবহিত করা যেতে পারে যে সংশ্লিষ্ট মাসগুলির আগে উপযুক্ত সময় অনুযায়ী প্রয়োজনীয় যোগাযোগ করা হবে।

বিস্তারিত তথ্যের জন্য ইন্ডিয়াপোস্ট পেমেন্টস ব্যাঙ্কের অফিশিয়াল পোর্টাল <https://www.ppbonline.com/web/ippb/digital-Life-certificate1> দেখতে সকলকে অনুরোধ করা হচ্ছে।

উপরোক্ত শিবিরে উপস্থিত হবার কালে পেনশনার এবং বৃদ্ধ বয়সী পেনশনকারীদের সাথে থাকা তাঁর পরিজনদের পর্যাপ্ত সতর্কতা এবং প্রতিরক্ষামূলক ব্যবস্থা গ্রহণের জন্য অনুরোধ করা হচ্ছে যা কোভিড-১৯ পরিস্থিতির প্রেক্ষিতে অবলম্বন করা উচিত।

**যুধিষ্ঠীর মান্না**

(যুধিষ্ঠীর মান্না)

উপ প্রবন্ধক

অর্থ বিভাগ

হলদিয়া ডক কমপ্লেক্স

শ্যামা প্রসাদ মুখোপাধ্যায় পোর্ট, কলকাতা  
যোগাযোগ / মোবাইল নং : ৯৪৩৪০৭৮০২৬



श्यामा प्रसाद मुखर्जी पत्तन, कोलकाता  
SYAMA PRASAD MOOKERJEE PORT, KOLKATA  
हलदिया गोदी परिसर  
HALDIA DOCK COMPLEX  
वित्त प्रभाग  
Finance Division  
पेंशन सेल  
PENSION CELL



No.PB/446/ 199 /HA

22 August, 2023

**CIRCULAR**

Sub. : Camp for generation of Digital Life Certificate for the pensioners of Haldia Dock Complex, SMP – Kolkata whose **LIFE CERTIFICATES ARE DUE TO BE SUBMITTED IN THE MONTH OF SEPTEMBER, 2023.**

This may be hereby informed that in addition to the conventional means/methods in existence for submission of 'Life Certificate' by the pensioners in the scheduled months every year, the process of generation of "Digital Life Certificate" by India Post Payments Bank has come up as an additional means/way/process/tool for such purpose.

The "Digital Life Certificate" generated by India Post Payments Bank are recognized at par with the other 'Life Certificates' that have been in existence so far.

Thus the "Digital Life Certificate" generated by India Post Payments Bank is an additional means/way/process/tool for obtaining 'Life Certificates' by the pensioners.

In continuation of its efforts, Haldia Dock Complex, SMP – Kolkata, will now hold the next camp at Haldia on 05<sup>TH</sup> September, 2023 for generation of life certificates (through India Post Payments Bank) for Haldia Dock Complex's pensioners whose **LIFE CERTIFICATES ARE DUE TO BE SUBMITTED IN THE MONTH OF SEPTEMBER, 2023 and who are residing in and around Haldia.**

The schedule of the programme as fixed is as follows:-

Time and Date : 10:30 a.m. onwards on the 05<sup>th</sup> September, 2023  
Venue : B.B. Ghosh Auditorium  
Beside Haldia Dock Institute  
(Opposite Port Hospital, Haldia)  
Haldia Township, Haldia – 721607

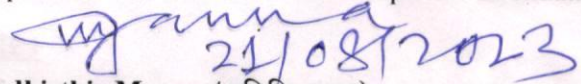
However, other pensioners who are residing beyond the aforesaid areas but willing to avail the facility of generation of "Digital Life Certificate" at the aforesaid camps at HDC may also attend the said camp for the said purpose, **provided that the LIFE CERTIFICATE's OF SUCH PENSIONERS ARE DUE TO BE SUBMITTED IN THE MONTH OF SEPTEMBER, 2023 ONLY.** In such case, willing pensioners are requested to make prior contact within 04.09.2023 with the concerned officers of Finance Divn. of HDC at any of the following numbers.

Sri Shyamal Jana, Asstt. Manager (Finance) : 8945528584  
Sri Biswanath Bhattacharya, Accounts & Audit Officer : 7384382842

For the Haldia Dock Complex's Pensioners whose 'Life Certificates' will fall due for submission in the months after September, 2023, it may be intimated that necessary communication will be made before the concerned months from time to time.

For detailed information it is requested to avail the same in the web link in official portal <https://www.ipbonline.com/web/ipb/digital-life-certificate1> of India Post Payments Bank.

Pensioners and the accompanying relatives of the old age pensioners are requested to take adequate precautionary and protective measures which are required to be taken in COVID-19 pandemic situation.



(Yudhisthir Manna / युधिष्ठिर मान्ना)

Deputy Manager / उप प्रबंधक

Finance Division / वित्त विभाग

Haldia Dock Complex / हल्दिया गोदी परिसर

Syama Prasad Mookerjee Port, Kolkata / श्यामा प्रसाद मुखर्जी पोर्ट, कोलकाता

Contact Mobile No. : 9434078026